COMISIÓN
EUROPEA

Bruselas, 5.7.2019
COM(2019) 322 final

# INFORME DE LA COMISIÓN AL PARLAMENTO EUROPEO Y AL CONSEJO

## Decimotercer informe anual, de 2018, sobre la aplicación de la ayuda comunitaria en el marco del Reglamento (CE) n.º 389/2006 del Consejo, de 27 de febrero de 2006, por el que se crea un instrumento de ayuda económica para impulsar el desarrollo económico de la comunidad turcochipriota

# INFORME DE LA COMISIÓN AL PARLAMENTO EUROPEO Y AL CONSEJO

## Decimotercer informe anual, de 2018, sobre la aplicación de la ayuda comunitaria en el marco del Reglamento (CE) n.º 389/2006 del Consejo, de 27 de febrero de 2006, por el que se crea un instrumento de ayuda económica para impulsar el desarrollo económico de la comunidad turcochipriota

### 1. INTRODUCCIÓN

El Reglamento (CE) n.º 389/2006 del Consejo[1] (el «Reglamento de Ayuda») es la base de la ayuda a la comunidad turcochipriota y exige la presentación de informes anuales al Consejo y al Parlamento Europeo. El presente informe se refiere al año 2018.

### 2. PROGRAMACIÓN DE LA AYUDA

Entre 2006 y el final de 2018, se programaron 520 millones EUR para operaciones en el marco del Reglamento de Ayuda. El importe comprometido en octubre de 2018 para el programa de acción anual de 2018 ascendió a 34,5 millones EUR[2]. El marco financiero plurianual (MFP) para el período 2014-2020 establece una perspectiva plurianual con respecto al programa, poniendo a disposición una financiación anual estable. Sin embargo, este programa de ayuda tiene una naturaleza temporal, cuyo objetivo es facilitar la reunificación de Chipre, y tanto el Reglamento de Ayuda como el Reglamento (UE, Euratom) n.º 1311/2013[3] del Consejo, por el que se establece el marco financiero plurianual, prevén una revisión en caso de que se logre la reunificación.

### 3. MECANISMOS DE APLICACIÓN

El programa se aplica en zonas de la República de Chipre en las que el Gobierno de este país no ejerce un control efectivo y donde la aplicación del acervo de la UE está suspendida temporalmente con arreglo al Protocolo n.º 10 del Tratado de Adhesión. La asistencia se lleva a cabo principalmente a través de una gestión directa por parte de la Comisión Europea, pero el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo (BERD), el British Council o Northern Ireland Co-operation Overseas (NI-CO) gestionan algunos proyectos indirectamente.

La Comisión actúa aquí en un contexto político, jurídico y diplomático singular. Deben utilizarse instrumentos *ad hoc* para aplicar el programa ajustándose a los principios de buena gestión financiera. En circunstancias normales, en los programas de ayuda financiados por la UE, un convenio firmado con el Gobierno del país beneficiario establece el marco jurídico para la ayuda al desarrollo. En el caso de la ayuda a la comunidad turcochipriota no cabe firmar ningún convenio de este tipo, por lo que la gestión y la reducción del riesgo inherente es parte de la responsabilidad de la Comisión, y las medidas adoptadas incluyen un seguimiento exhaustivo de los contratos y el apoyo a los beneficiarios, la revisión de las condiciones de pago y un enfoque prudente en el uso de las garantías bancarias. La asistencia incluye un

[1] DO L 65 de 7.3.2006, p. 5.
[2] Decisión de la Comisión C(2018) 6695.
[3] DO L 347 de 2.12.2013, p. 884.

considerable importe en forma de subvenciones, por lo que se precisa una gestión intensiva en recursos.

Al objeto de garantizar una aplicación adecuada y sostenible en este contexto, la comunidad turcochipriota debe participar plenamente en la preparación para la implantación del acervo de la UE una vez solucionado el problema.

El equipo del programa opera a través de la Oficina de Apoyo al Programa de la UE (EUPSO, por sus siglas en inglés), ubicada en la parte norte de Nicosia. La Representación de la Comisión en Chipre también celebra reuniones, seminarios y conferencias de prensa y se comunica con la población chipriota de toda la isla sobre cuestiones varias entre las que se encuentra el programa de ayuda. Además, el Infopoint de la UE, financiado por el propio programa de ayuda, lleva a cabo una serie de actividades de comunicación y visibilidad, con las que proporciona información sobre las políticas, las prioridades y las acciones de la UE en apoyo de la comunidad turcochipriota, y fomenta la cultura europea.

## 4. APLICACIÓN DURANTE EL PERÍODO CUBIERTO POR EL INFORME

### 4.1. Consideraciones generales

La Comisión sigue aplicando el Reglamento de Ayuda con el objetivo general de apoyar la reunificación. Está dispuesta a adaptar el programa para reflejar cualquier acuerdo que se alcance en las negociaciones.

Entre las actividades realizadas en 2018 figura la continuación de una serie de proyectos consolidados y fructíferos, como las becas de la UE y las medidas de refuerzo de la confianza en apoyo del Comité de Personas Desaparecidas (CMP, por sus siglas en inglés) y el Comité Técnico sobre el Patrimonio Cultural (TCCH, por sus siglas en inglés).

La ayuda prestada a sectores económicos clave en preparación de un acuerdo se reforzó mediante proyectos para el desarrollo del sector privado y las zonas rurales, así como para el desarrollo de los recursos humanos. Han continuado los esfuerzos encaminados a lograr mejoras tangibles en el ámbito de la erradicación de las enfermedades animales y la seguridad de los alimentos.

Siguen existiendo diferencias considerables en la capacidad de los beneficiarios para implantar y aplicar el acervo de forma eficaz, tras la adopción de una solución global al problema, y sigue pendiente la aprobación de varios actos normativos. Sin embargo, la comunidad turcochipriota ha logrado una mejor comprensión de los retos relacionados con la aplicación de actos normativos que se ajustan a las normas de la UE.

Las subvenciones siguen constituyendo un elemento esencial del programa. En lo relativo al programa de becas, la Comisión ha continuado recurriendo a la externalización para contribuir a garantizar que las subvenciones lleguen a sus beneficiarios de manera oportuna y eficiente.

Además, una unidad de gestión de proyectos (UGP) creada mediante un contrato de servicios de asistencia técnica lleva prestando servicios en apoyo de la aplicación de los programas de subvenciones desde 2008. Esta UGP, que pasó a denominarse «equipo de apoyo a las subvenciones» (GST, por sus siglas en inglés) en 2018, continúa prestando una valiosa ayuda a la Comisión que se traduce en una mayor eficiencia y seguridad en la gestión operativa, la aplicación y el control de los regímenes de subvenciones.

Una cuestión que queda aún por resolver es la relativa a la construcción de la red de alcantarillado de Famagusta, cuyo contrato resolvió la Comisión en diciembre de 2013. El litigio con el anterior contratista ha sido sometido a arbitraje dado que se han agotado todas las opciones para una solución amistosa. En paralelo, se puso en marcha la correspondiente licitación para las obras de reparación en 2018.

A final de año, había 206 contratos en curso en el marco del programa.

## 4.2. Progresos por objetivos

El objetivo general del programa de ayuda es favorecer la reunificación de Chipre mediante el fomento del desarrollo económico de la comunidad turcochipriota, con especial atención a la integración económica de la isla, la mejora de los contactos entre las dos comunidades y con la UE y la preparación para el acervo.

Estas fueron las actividades realizadas en 2018 para la consecución de cada uno de los objetivos del Reglamento de Ayuda:

### *4.2.1. Objetivo 1: Desarrollo y reestructuración de las infraestructuras*

En diciembre de 2018 se firmó un acuerdo de contribución con el PNUD para la aplicación del nuevo Servicio para la infraestructura local (LIF, por sus siglas en inglés). Este servicio ha sido concebido como un mecanismo transparente para racionalizar las inversiones prioritarias en infraestructuras en el marco del programa de ayuda. El convenio de contribución alcanza un valor de 17,7 millones EUR, durante un período de tres años.

La finalidad de este servicio es prestar apoyo para identificar, evaluar, desarrollar, adquirir y ejecutar físicamente las inversiones en infraestructuras locales pertinentes. Los proyectos serán seleccionados a través de convocatorias de manifestaciones de interés dirigidas a los beneficiarios locales. La siguiente lista reducida orientativa incluye los proyectos listos para su aplicación que se pondrán en marcha a principios de 2019:

- proyecto de rehabilitación del río Pedieos/Kanlıdere;
- desmantelamiento de la antigua planta de tratamiento de aguas residuales (PTAR) de Nicosia;
- ampliación de las plantas de tratamiento de aguas residuales de Morphou/Güzelyurt y Famagusta;
- establecimiento de una instalación de compostaje de residuos verdes en Nicosia.

En diciembre de 2018 concluyó un estudio de viabilidad detallado financiado por la UE sobre la rehabilitación del río Pedieos/Kanlıdere. En el ámbito de este estudio se incluye la construcción de un parque lineal a lo largo de un tramo del río de 5 km de longitud aproximadamente, que contará con medidas de protección contra inundaciones, vías ciclistas y peatonales, áreas recreativas y centros de educación ambiental. Ampliándose hacia el norte y el sur de la Línea Verde, este proyecto bicomunitario tiene por objetivo reunir a ambas comunidades chipriotas a través de actividades recreativas.

En el sector del agua, en diciembre de 2018 se firmó un contrato de obras de 10,9 millones EUR para la construcción del ramal de Nicosia del colector principal del norte de Nicosia (NNTS, por sus siglas en inglés). La Comisión también firmó el correspondiente contrato de servicios por valor de 0,7 millones EUR para la supervisión de las obras. Las obras deben comenzar en el segundo trimestre de 2019

y tendrán una duración de 33 meses. El proyecto conlleva la construcción de aproximadamente 13 km de alcantarillado y 4 estaciones de bombeo para transportar las aguas residuales de Nicosia a la PTAR bicomunitaria de Mia Milia/Haspolat en Nicosia, otro proyecto financiado por la UE que finalizó en 2013. Puesto que el colector existente —que cubre las zonas central, norte y sur de Nicosia— funciona a pleno rendimiento, el NNTS podrá facilitar la conexión de más zonas urbanas con la PTAR con arreglo a la Directiva sobre el tratamiento de las aguas residuales urbanas.

En diciembre de 2018, se firmaron un contrato de obras de 2,14 millones EUR y un contrato de servicios de 0,5 millones EUR para el proyecto financiado por la UE relativo a la construcción de un sistema de riego para la reutilización de las aguas residuales tratadas en la PTAR de Morphou/Güzelyurt. Las obras comenzaron en febrero de 2019 y tendrán una duración de 29 meses. El proyecto utilizará las aguas residuales tratadas de la PTAR mediante la construcción de un depósito de agua y un sistema de distribución del agua de riego. De este modo se facilitará la reutilización segura de 500 millones de litros al año de agua de elevada calidad para regar los cultivos locales. Con este proyecto, la Comisión tiene como objetivo sensibilizar sobre los beneficios de la reutilización de las aguas residuales tratadas en riegos agrícolas en la zona norte de Chipre.

El estudio de viabilidad y el diseño conceptual relativos al sistema de distribución para el uso de las aguas residuales tratadas en la PTAR bicomunitaria de Mia Milia/Haspolat en Nicosia han concluido. El diseño final detallado y el expediente de licitación asociado a este importante proyecto bicomunitario se encuentran en fase de aprobación final y se espera que finalicen en el segundo trimestre de 2019.

En 2018 se puso en marcha la licitación para las obras de reparación necesarias en las redes de alcantarillado de Famagusta. El contrato de obras y el correspondiente contrato de servicios de supervisión se firmaron en abril de 2019.

Se han iniciado las actividades preparatorias para la primera fase del desmantelamiento de la antigua PTAR de Nicosia. El proyecto proporcionará instalaciones de pretratamiento de los flujos de aguas residuales procedentes de la industria de la alimentación y reducirá la superficie de las lagunas utilizadas para los tratamientos posteriores de estos flujos.

La ayuda en el sector de los residuos sólidos ha continuado a través de diferentes acciones. En diciembre de 2017 se firmaron dos contratos, el de ampliación del vertedero de residuos de Koutsoventis/Güngör y el de la planta de desgasificación de vertederosy se encuentran en la fase final de realización. En septiembre de 2018 se entregó la primera parte de las obras de ampliación del vertedero de residuos para el uso de la comunidad turcochipriota.

Gracias a la ayuda de expertos de la Comisión, en diciembre de 2018 se elaboró un texto legislativo sobre los residuos de envases conforme a las normas y las mejores prácticas de la UE. El programa de ayuda, en su tendencia continuada hacia la gestión sostenible de los residuos de envases, respalda el desarrollo y el establecimiento de sistemas de responsabilidad ampliada del productor (RAP). Para tal fin, se han entablado conversaciones con «Green Dot Cyprus». Asimismo, en 2017 se concluyó la base de datos de gestión de los residuos sólidos y, sobre la base del Catálogo Europeo de Residuos Sólidos, en 2018 se ha ampliado para incorporar las aguas residuales. Debido a la buena acogida que la base de datos ha tenido por parte del beneficiario, los actuales planes para 2019 prevén una nueva ampliación

para incorporar la trazabilidad de los residuos de envases y la gestión de las licencias de explotación de los sistemas de RAP.

La instalación, la formación y la puesta en marcha de una nueva planta de esterilización para el tratamiento de residuos médicos peligrosos concluyeron con la firma del certificado de recepción provisional en agosto de 2018. Este proyecto se ha reforzado aún más a través de un proyecto de capacidad técnica que implica el diseño y la implantación de un sistema de gestión de residuos médicos sostenible. Se sigue prestando asistencia al beneficiario final en 2019 para ayudar a garantizar un funcionamiento sostenible.

Por último, la gestión de los residuos sólidos ha sido también abordada en los programas de subvenciones dirigidos a la sociedad civil y a las comunidades locales. Las subvenciones concedidas implican la creación de estaciones de transferencia de residuos sólidos y la gestión de los residuos verdes con arreglo a un plan integral de gestión de los residuos sólidos coherente elaborado por la UE. Los proyectos siguen progresando y se espera que finalicen antes de diciembre de 2020.

En diciembre de 2018, se puso en marcha el expediente de licitación para el suministro de equipos de laboratorio e instrumentos destinados al análisis de aire, combustible y agua. Se prevé firmar el contrato en el tercer trimestre de 2019. El equipo suministrado en virtud de este contrato permitirá realizar el análisis y el control de calidad a fin de garantizar la conformidad con las Directivas de la UE.

Asimismo, se ha aprobado el proyecto «Supply of Air Quality Monitoring Equipment» (Suministro de equipos de control de la calidad del aire) en el marco del presupuesto del programa de ayuda de 2018, y se han redactado las especificaciones técnicas, teniendo en cuenta que la licitación se espera para mediados de 2019. Gracias a estos equipos, mejorará la red de control de la calidad del aire, creada en 2009-2010 con fondos de la UE.

En noviembre de 2018, se firmó un contrato marco de asistencia técnica para aplicar en las escuelas un programa de fomento de la eficiencia energética. El contrato proporcionará una evaluación de la situación de la eficiencia energética en diez escuelas piloto y dará lugar a un estudio de viabilidad donde se detallen las posibles medidas dirigidas a aumentar la eficiencia energética en los edificios existentes. Asimismo, el contrato tiene por objeto aumentar la sensibilización sobre la eficiencia energética en las escuelas.

Por último, se está preparando el proyecto «Supply of Emergency Response Equipment for Prevention of Water Pollution» (Suministro de equipos de respuesta ante emergencias para la prevención de la contaminación del agua), aprobado dentro del presupuesto del programa de ayuda de 2018, así como la documentación de la licitación. Se espera que esta licitación se ponga en marcha a mediados de 2019.

*4.2.2. Objetivo 2: Fomento del desarrollo económico y social*

El proyecto de Asistencia Técnica al Sector Privado (TAPS, por sus siglas en inglés), puesto en marcha en noviembre de 2015, finalizó en septiembre de 2018. A fin de garantizar la sostenibilidad de la acción, la labor de TAPS en materia de innovación y espíritu empresarial será objeto de seguimiento a través de un convenio de contribución con Northern Ireland Cooperation Overseas (NI-CO) firmado en diciembre de 2018. El proyecto «Innovative Entrepreneurship and Dialogue» (Espíritu empresarial innovador y diálogo), con una duración de 3 años, cuenta con una dotación presupuestaria de 3 millones EUR. Esta medida es una respuesta a la

necesidad de contar con más espacios compartidos en Chipre para permitir un mayor grado de interacción, intercambio de experiencias y opiniones, asociaciones efectivas e investigación. La finalidad de esta medida es abrir espacios físicos y virtuales para los innovadores, los empresarios y los investigadores, el diálogo en la comunidad y el intercambio de conocimientos.

En abril de 2018, se puso en marcha la convocatoria de propuestas «Competitive Enterprises, Clusters and Business Support Organisations» (Empresas competitivas, agrupaciones y organizaciones de apoyo a las empresas) con un presupuesto de 5 millones EUR. Se espera que se firmen los contratos de subvención individuales en el segundo trimestre de 2019. En septiembre de 2018, se firmó un contrato marco para desarrollar las especificaciones técnicas de un sistema informático que apoye a los entes locales a la hora de aplicar el programa de vigilancia del mercado.

Asimismo, se mantuvo el acuerdo de delegación celebrado con el BERD que tiene como objetivo resolver dos cuestiones fundamentales necesarias para reforzar la posición de competencia de las pymes locales: el acceso a las finanzas y el asesoramiento empresarial. En diciembre de 2018, 53 proyectos de consultoría fueron aprobados o bien se encontraban en fase de aplicación o finalización.

En el ámbito del desarrollo rural, la Comisión firmó un nuevo contrato en diciembre de 2018 para prestar asistencia técnica a través de los servicios de asesoramiento a las explotaciones agrícolas. El contrato tendrá una duración de 30 meses. La Comisión también pondrá en marcha una convocatoria de propuestas (Desarrollo Rural IV) con un presupuesto de 5 millones EUR (se asigna la mitad a la ganadería y la otra mitad a los cultivos). Se espera que se firmen los contratos individuales en el cuarto trimestre de 2019.

En 2018, la asistencia técnica de la UE siguió mejorando las capacidades de los especialistas veterinarios para prevenir, controlar y erradicar las enfermedades animales. Como resultado, se ha facultado al personal veterinario para diseñar y aplicar programas de vigilancia, control y erradicación de enfermedades de conformidad con los requisitos de la UE. También se han reforzado las capacidades de detección precoz y eliminación de nuevas enfermedades animales (como la fiebre aftosa, la dermatosis nodular contagiosa, la peste de los pequeños rumiantes y la viruela ovina y caprina). Se han elaborado planes y procedimientos de preparación para las crisis que contribuyan a eliminar de forma rápida y eficaz los brotes de enfermedades animales.

Como resultado de los continuos muestreos y análisis en animales (financiados en su totalidad por la UE), cerca del 40 % de las explotaciones de ganado bovino, ovino y caprino se han declarado libres de enfermedades animales como la brucelosis y la tuberculosis y la leucosis bovinas, conforme a los requisitos de la UE.

Gracias al instrumento de Asistencia Técnica e Intercambio de Información (TAIEX, por sus siglas en inglés) y la asistencia técnica, se han elaborado textos legislativos y procedimientos de participación del sector privado (es decir, los veterinarios privados) en la aplicación de programas de enfermedades animales y otras tareas veterinarias públicas (como los controles). Esto debería contribuir a aumentar las capacidades locales para aplicar los programas y requisitos veterinarios de conformidad con las normas de la UE. Asimismo, se ha puesto en marcha un sistema para el intercambio sistemático de información y documentación con las partes implicadas en los programas o actividades del ámbito veterinario. El objetivo es

contribuir a mejorar la comprensión mutua y agilizar la mitigación o resolución de problemas entre los servicios veterinarios y las partes implicadas.

Además, en 2018 la Comisión firmó un nuevo contrato de obras por valor de 2,4 millones EUR para apoyar la construcción de un sistema de eliminación de desperdicios animales en la comunidad turcochipriota. El objetivo es mejorar la salud pública, la salud animal y el medio ambiente mediante la aplicación de un sistema de recogida, transporte y eliminación de los materiales de origen animal que las personas no consumen (subproductos animales). El contrato financiará la construcción de un centro de recogida, almacenamiento e incineración de los subproductos animales y seis centros de recogida y transferencia de datos por satélite distribuidos por la zona norte de Chipre.

En el sector de la educación, durante 2018 se siguieron ejecutando los quince proyectos de subvenciones concedidos en 2016 con cargo a los 1,5 millones EUR del programa «Innovation and Change in Education VI» (Innovación y cambio en la educación VI). Diez de ellos concluyeron a finales del año pasado. Los proyectos se centran en la mejora de las capacidades de enseñanza y aprendizaje en las escuelas mediante la introducción de programas extraescolares y de habilidades sociales, así como la creación de laboratorios científicos y un invernadero para la agricultura ecológica. Por otro lado, los proyectos de aprendizaje permanente ayudan a mejorar las capacidades profesionales de arquitectos e ingenieros e introducir cursos de espíritu empresarial y formación continua para mejorar la empleabilidad de los jóvenes.

Durante 2018, se concedieron diez nuevos proyectos de subvenciones con cargo a los 1,5 millones EUR del programa «Innovation and Change in Education VII» (Innovación y cambio en la educación VII). En el marco de este nuevo programa, los proyectos escolares se centran en mejorar la inclusión social y la movilidad de los niños con necesidades especiales, mejorar las prácticas de aprendizaje en inglés y griego con la ayuda de la tecnología, e introducir actividades extraescolares dirigidas a mejorar las habilidades para la vida de los alumnos de educación primaria. Los proyectos de aprendizaje permanente ayudan a mejorar las habilidades empresariales de los jóvenes y las mujeres, reforzar las prácticas empresariales sociales en la comunidad turcochipriota, y crear programas de aprendizaje permanente para mejorar la empleabilidad de los jóvenes y las personas con discapacidad. Los proyectos de subvenciones deben festar finalizados para el año 2021.

El segundo proyecto de asistencia técnica para la formación y educación profesional y el mercado de trabajo (VETLAM II, por sus siglas en inglés), puesto en marcha en noviembre de 2015, finalizó en noviembre de 2018. El proyecto ha ayudado a revisar y desarrollar 41 normas profesionales relativas a las capacidades profesionales. Asimismo, ha contribuido al desarrollo de la clasificación de ocupaciones según las normas OIT ISCO-08, la estrategia para las escuelas de formación profesional, y medidas activas del mercado de trabajo para los tres grupos desfavorecidos seleccionados (jóvenes, mujeres y personas con discapacidad). También se han desarrollado los procedimientos de evaluación para el aprendizaje en el trabajo y los programas de aprendizaje, así como un grupo local de asesores.

Con el fin de seguir apoyando al sector de la educación con arreglo a las prioridades del marco estratégico de la UE en el ámbito de la educación y la formación (ET 2020), se ha firmado un contrato marco. La asistencia técnica dirigida a realizar una evaluación de la situación actual en el sector de la educación y su relación con la

economía facilitan la preparación de un plan de desarrollo, y ayudan a identificar las necesidades que podrían abordarse con el futuro apoyo de la UE en el ámbito de la educación. Dicho apoyo concluyó en diciembre de 2018 y sus resultados se utilizarán como aportaciones para la preparación del futuro apoyo al sector de la educación.

Partiendo de los resultados de la labor analítica previa, la segunda fase del programa de seguimiento económico llevado a cabo por el Banco Mundial aportó un análisis más detallado y asistencia técnica en ámbitos importantes. El programa se centró en el análisis fiscal, la sostenibilidad financiera de los órganos de la administración pública, los efectos económicos y relacionados con el comercio de la reunificación, el desarrollo del sector privado, la inclusión social y el seguimiento macroeconómico. En consonancia con las prioridades políticas establecidas en el marco del programa de ayuda, en 2017 se acordó una dotación adicional de 4,8 millones EUR para la continuación de la participación del Banco Mundial a fin de desarrollar el trabajo de análisis y asesoramiento realizado hasta el momento y seguir prestando asesoramiento y apoyo específico a la comunidad turcochipriota hasta diciembre de 2020. El programa prosiguió con sus actividades en 2018, con un apoyo específico al desarrollo del sector privado, el sector de la agricultura, la inclusión social y los órganos comunitarios locales.

*4.2.3. Objetivo 3: Fomento de la reconciliación, medidas de refuerzo de la confianza y apoyo a la sociedad civil*

El Comité de Personas Desaparecidas (CMP, por sus siglas en inglés), respaldado por el programa de ayuda en régimen de gestión indirecta con el PNUD, prosiguió su trabajo de campo y de laboratorio. A final de 2018, de un total de 2 002 personas desaparecidas, el CMP había exhumado 1 202 restos mortales, de los que 927 se identificaron genéticamente y se devolvieron a sus familias.

En diciembre de 2018, el acuerdo de contribución celebrado con el PNUD se amplió con el fin de proporcionar financiación para las actividades del CMP en 2019, por un importe de 3 millones EUR. En conjunto, en el período 2006-2019 la UE ha contribuido con un total de 25,5 millones EUR, lo que representa el 75 % de la financiación global del CMP en 13 años.

Con el paso del tiempo, es cada vez más difícil obtener información precisa para determinar la ubicación de las fosas. Este es un aspecto crucial al que debe hacerse frente ahora con esfuerzos renovados de investigación de archivos civiles y militares en Chipre y en el extranjero, así como con un mayor uso de herramientas informáticas para facilitar las fases de investigación, excavación y exhumación.

El importe complementario de hasta 0,4 millones EUR a los fondos anuales habituales se financia a través del presupuesto del programa de ayuda de 2017 a petición expresa del CMP. Cubre los gastos adicionales de las pruebas de ADN y los gastos adicionales derivados de las indemnizaciones y la reparación de carreteras y propiedades privadas afectadas por las excavaciones. Además, con este importe complementario también se financia el estudio de viabilidad del vertedero de Dikomo/Dikmen.

A finales de 2017, una investigación de dos años arrojó información sobre la reubicación de los restos humanos de Askeia al lugar de vertidos de Dikomo/Dikmen que supuestamente tuvo lugar entre 1995 y 1996. Desconocedora de esta información, la UE –entre 2009 y 2012– financió un proyecto para rehabilitar el vertedero. En enero de 2018, la Comisión compartió con el CMP las especificaciones

técnicas y los mapas de las obras realizadas en el marco del proyecto de la UE. En febrero de 2018, el CMP solicitó la financiación de un estudio de viabilidad para evaluar la posibilidad de excavar en el vertedero con las medidas de seguridad adecuadas a fin de reducir al mínimo los riesgos sanitarios derivados de una excavación, así como para estimar los gastos de dicha excavación y la posible rehabilitación posterior de este emplazamiento. La Comisión respondió positivamente a esta petición y actualmente dicho estudio se está llevando a cabo.

La protección del patrimonio cultural a través del Comité Técnico bicomunitario sobre Patrimonio Cultural (TCCH, por sus siglas en inglés) siguió siendo un elemento fundamental de las medidas de reconciliación y fomento de la confianza apoyadas con cargo al programa de ayuda. En conjunto, el programa del Patrimonio Cultural ha recibido 14,7 millones EUR de los fondos de la UE, que se están utilizando para mejorar la protección de 75 bienes de patrimonio cultural en toda la isla. Entre ellos se incluyen 58 proyectos de obra finalizados, 9 proyectos de diseño finalizados y 8 proyectos en curso. Durante 2018, los principales logros fueron la finalización de las obras de conservación del minarete de la Mezquita de Camii-Kebir y el Hamam de Pafos, la Mezquita de Tuzla en Lárnaca y el yacimiento arqueológico de Agia Triada, así como la conservación del yacimiento arqueológico de Agios Philon en Karpasia/Karpaz. En Famagusta, se renovaron las iglesias de Santa María de los Armenios y Santa María de los Carmelitas, junto con la Puerta de Tierra/Ravelin y la iglesia de Santa Ana. Se están tomando medidas para desarrollar las competencias de los responsables de la conservación de los bienes restaurados a fin de garantizar el mantenimiento y la vigilancia adecuados por parte de las comunidades beneficiarias.

En respuesta a una iniciativa de los dos líderes chipriotas de nuevas medidas de refuerzo de la confianza, la Comisión procedió rápidamente en 2015 a reasignar los recursos necesarios para la apertura de los nuevos pasos en Deryneia y Lefka-Apliki. Los pasos se abrieron el 2 de noviembre de 2018.

En 2018 prosiguió el apoyo a la sociedad civil. Civic Space, la asistencia técnica destinada a las organizaciones de la sociedad civil (OSC) siguió contribuyendo al desarrollo de capacidades de las OSC, la creación de un entorno propicio para el desarrollo de la sociedad civil y la promoción de la colaboración en red y de las acciones conjuntas con las OSC grecochipriotas y otras OSC de la UE. Desde 2015, a través del mecanismo «Grow Civic», Civic Space ha apoyado 49 iniciativas de ciudadanía activa (8 en 2018) en ámbitos tales como la paz y la reconciliación, los jóvenes, la educación, la salud, el arte, los derechos humanos o el medio ambiente. El Foro de la Sociedad Civil, una plataforma en la que las organizaciones de la sociedad civil pueden manifestar sus expectativas y prioridades, celebró reuniones trimestrales. Este foro actuó como catalizador para la promoción de las causas por las que lucha la sociedad civil y por el fomento de la ciudadanía activa.

Tuvo lugar por tercera vez, bajo el nombre de «Open Door Festival» (Festival de puertas abiertas), un mes completo de acciones de las OSC durante los meses de septiembre y octubre de 2018, con la finalidad de sensibilizar y visibilizar las actividades de las OSC, fomentar el voluntariado entre las personas de todas las edades y facilitar la colaboración en red entre las OSC establecidas en Nicosia y las de otras regiones. Durante el festival, más de 60 asociaciones, fundaciones, plataformas, iniciativas y activistas, incluidas 10 organizaciones bicomunitarias, organizaron cerca de 120 actividades para conocer a la sociedad y establecer

contactos con otras OSC. Se organizaron visitas de intercambio bicomunitarias entre las OSC de Limassol y Famagusta con gran interés por ambas partes.

Se organizó una visita de estudio sobre la lucha contra la trata de seres humanos en Bruselas y Ámsterdam en agosto de 2018 con la participación de miembros de ocho OSC diferentes. Esta visita de estudio tenía como objetivo aumentar los conocimientos y la experiencia sobre la lucha contra la trata de seres humanos y brindó a los participantes la oportunidad de establecer contactos a escala de la UE.

Los dieciocho contratos pendientes adjudicados en el marco de los programas de subvenciones «Civil Society in Action IV and V» (Sociedad civil en acción IV y V) finalizaron en 2018, y se firmaron ocho contratos nuevos en el marco de «Civil Society in Action VI» (Sociedad civil en acción VI). Con ellos se está financiando una serie de acciones en los ámbitos del medioambiente, los derechos humanos, las artes y el deporte para reforzar las capacidades de las OSC y promover el compromiso ciudadano y los intercambios entre comunidades.

Una nueva convocatoria de propuestas «Together Against Trafficking in Human Beings» (Juntos contra la trata de seres humanos) se puso en marcha en junio de 2018 con el fin de promover una respuesta efectiva y coordinada ante cualquier forma de trata de seres humanos, prevenir la trata de seres humanos y mejorar el acceso a los derechos de las víctimas.

#### *4.2.4. Objetivo 4: Acercar la comunidad turcochipriota a la Unión Europea*

La gestión del programa de becas de la UE se externalizó al British Council desde el año académico 2014/2015. El presupuesto disponible con cargo a la convocatoria de 2018/2019 permitió financiar 171 becas para el año académico 2018/2019. Estas becas sirvieron de apoyo a estudiantes durante el primer año de sus estudios de grado, a estudiantes de posgrado en sus másteres o programas de doctorado, y a investigadores y profesionales en el desarrollo de sus habilidades lingüísticas y profesionales en los Estados Miembros de la UE a través de cursos de idiomas o programas de prácticas. El programa de becas ha garantizado el acceso a becas a más de 1 400 estudiantes y profesionales turcochipriotas desde 2007.

Asegurar la continuidad de este programa se considera vital y se intensificarán los esfuerzos para tratar las necesidades y lagunas dentro de la comunidad turcochipriota. Dentro de las actividades de gestión del programa de becas, el British Council organiza cada año las jornadas «Study in Europe» para proporcionar información a los estudiantes sobre las posibilidades de estudiar en la UE. En los últimos años, se está desarrollando una red en línea de antiguos alumnos para mejorar los contactos y las relaciones profesionales entre los antiguos alumnos que recibieron becas. El British Council supervisa continuamente las repercusiones a medio plazo, como la tasa de retorno de estudiantes a Chipre y el éxito en la búsqueda de empleo.

La elevada demanda de información sobre la UE por parte de la comunidad turcochipriota continuó en 2018. El proyecto Infopoint de la UE, gestionado conjuntamente con la Representación de la Comisión Europea en Chipre, entró en funcionamiento a principios de 2015 y está financiado con un presupuesto total de 3 millones EUR por un periodo de sesenta meses (con ampliación del contrato). Aumentó en gran medida la visibilidad de la UE, así como de sus políticas y del programa de ayuda. Hasta ahora, el Infopoint de la UE ha abordado más de 25 temas relacionados con la UE, incluidos el medio ambiente (agua, energía, reciclado

y biodiversidad), la agricultura ecológica, la salud y la seguridad en el trabajo, la seguridad alimentaria, y el bienestar y la salud animal. También ha cubierto temas como los derechos humanos, los derechos de las personas con discapacidades, los derechos del niño, la igualdad de género, los derechos de las personas LGBTQ y los derechos de los consumidores.

En 2018, el Infopoint de la UE organizó 50 actos (34 en Nicosia y 16 fuera de Nicosia), como el Día de Europa, la Semana Europea contra el Racismo, la Semana Europea de la Juventud y el Día Internacional de la Juventud, la Noche Europea de los Investigadores, el Día de lucha de la UE contra la trata de seres humanos, la Semana de la Movilidad y de la Seguridad en el Tráfico y la Semana Europea de las Pymes. Estos actos atrajeron a más de 5 144 participantes, lo cual pone de manifiesto un interés acrecentado por parte de la comunidad (4 849 participantes en los actos de 2017 y 4 382 participantes en los actos de 2016). El número de actos con escuelas aumentó para garantizar una divulgación más amplia.

En el transcurso de 2018, se distribuyeron 5 151 productos de información y 12 boletines informativos (el total desde la apertura del Infopoint es de 18 835 y 42, respectivamente). Además, durante ese mismo año, aparecieron en los medios locales 493 artículos de noticias y 45 anuncios televisivos (las cifras totales desde el comienzo del proyecto ascienden a 1 759 y 160, respectivamente). El tráfico en la página de Facebook «AB-Bilgi» confirmó la popularidad de las actividades (2 982 nuevos «me gusta» en 2018, lo que eleva el número total de «me gusta» desde su creación a 13 998). A finales de 2018, esta página de Facebook había alcanzado las 291 829 entradas.

El Infopoint de la UE apoyó también la promoción de todas las convocatorias de propuestas y de otros proyectos y actos financiados por el programa de ayuda a través de mensajes y recordatorios en Facebook, carteles en las fachadas de las tiendas y mediante la celebración de actos y proyectos en su espacio público. Ha establecido asociaciones estratégicas con otros proyectos financiados por la UE y con proyectos de asistencia técnica, así como con los departamentos pertinentes y las OSC.

#### *4.2.5. Objetivos 5-6: Preparar a la comunidad turcochipriota para introducir y aplicar el acervo de la UE*

El instrumento de Asistencia Técnica e Intercambio de Información (TAIEX, por sus siglas en inglés) de la Comisión sirve para alcanzar los objetivos 5 y 6 del Reglamento de Ayuda y, por tanto, contribuye a preparar a la comunidad turcochipriota para la aplicación del acervo con vistas a la retirada de su suspensión a partir de la entrada en vigor de una solución global al problema de Chipre.

La ayuda continuó en 2018 en diecisiete ámbitos principales, o «sectores», del acervo. A lo largo del año se organizaron un total de 207 actos. Las acciones del TAIEX comprendieron, en particular, misiones de expertos, talleres y visitas de estudio. Las partes interesadas de la comunidad turcochipriota han demostrado un conocimiento mucho mayor de los requisitos del acervo en la mayoría de los sectores de actividad del TAIEX.

Continuó el apoyo a los intercambios comerciales entre las zonas situadas a uno y otro lado de la Línea Verde (Reglamento n.º 866/2004). Durante 2018, los expertos independientes participaron en la realización de inspecciones fitosanitarias periódicas de patatas y productos cítricos, la toma de muestras de miel para su análisis y la

elaboración de una lista actualizada de los buques cuyas capturas pueden comercializarse a través de la Línea Verde.

### 4.3. Ejecución financiera (contratos y pagos)

*4.3.1. Contratos*

En 2018, la Comisión firmó compromisos jurídicos por un importe de 56,2 millones EUR, lo que implica que se ha podido controlar una cantidad importante de los fondos acumulados que quedaban sin comprometer en el marco del programa de ayuda.

*4.3.2. Pagos*

Los pagos efectuados en 2018 ascendieron a 26,3 millones EUR (17,2 millones EUR en 2017).

### 4.4. Monitorización

La Comisión es directamente responsable de la ejecución de la mayoría de los proyectos (gestión directa). El nivel de la supervisión ejercida por el personal de la Comisión es muy elevado, e incluye contactos permanentes con los contratistas, visitas sobre el terreno, así como reuniones a pie de obra y reuniones de comités directores. La UGP/GST ha seguido apoyando a la Comisión en la supervisión de la ejecución de los contratos y proyectos de subvención adjudicados a las comunidades locales para su desarrollo, a las pymes y a las empresas rurales, a las OSC, a los colegios y a las organizaciones de educación y formación profesional; al mismo tiempo, ha prestado apoyo a los beneficiarios de las subvenciones en la aplicación de las normas de la UE en materia de ejecución de los contratos de subvención, incluida la contratación pública secundaria.

Además, la Comisión ejecuta una serie de contratos en régimen de gestión indirecta. Los organismos de ejecución, como el PNUD, el BERD, el British Council y Northern Ireland Co-operation Overseas (NI-CO), se evalúan por pilares e informan a la Comisión, de conformidad con los respectivos acuerdos marco. La Comisión participa estrechamente en el seguimiento cotidiano de estas acciones.

En cuanto al TAIEX, en el seguimiento periódico se incluyen las reuniones del grupo director de proyecto para hacer balance, evaluar los avances y continuar la planificación. La logística del instrumento TAIEX es objeto de seguimiento a través del Sistema de Gestión de TAIEX en línea.

### 4.5. Auditoría y controles

En 2017, el Servicio de Auditoría Interna (SAI) de la Comisión realizó una auditoría sobre la gestión financiera del Servicio de Apoyo a las Reformas Estructurales (SARE), incluida la gestión financiera del programa de ayuda. El objetivo de la auditoría incluyó, entre otras cosas, la adecuación del diseño y la aplicación efectiva del sistema de control interno para la gestión financiera (legalidad y regularidad y eficiencia del flujo financiero). El SAI detectó algunas deficiencias en el entorno del control interno implantado en los procedimientos de contratación pública, que se están solucionando mediante la aplicación de un plan de acción en respuesta a las recomendaciones del SAI.

Como medidas correctivas, se han aplicado las siguientes: i) antes de iniciar un procedimiento de contratación en el marco del programa de ayuda, se llevará a cabo un análisis de necesidades basado en una nueva plantilla diseñada a tal efecto y,

sobre esta base, se seleccionará el procedimiento de contratación; ii) en paralelo, se han elaborado cuadros de seguimiento adecuados para supervisar toda la tramitación de la adquisición, desde la puesta en marcha del procedimiento de licitación hasta la firma del contrato; iii) también se han publicado notas orientativas para aclarar las normas vigentes.

### 4.6. Evaluación

En el contexto de la implantación futura del acervo, será necesaria una mejora importante de las estadísticas de la comunidad turcochipriota.

En noviembre de 2018, el SARE celebró un contrato para aplicar el primer ejercicio del sistema de seguimiento orientado a los resultados (ROM, por sus siglas en inglés) dirigido a revisar un mínimo de dieciséis acciones en términos de pertinencia, eficiencia, eficacia y sostenibilidad. Ayudará al SARE en la supervisión y notificación de proyectos financiados por la UE en el marco del programa de ayuda. Las revisiones del sistema ROM se centrarán en los contratos de servicios y los programas de subvenciones y abarcarán los contratos en curso y los recientemente firmados. El contrato del sistema ROM se aplicará durante un período de dos años.

### 4.7. Información, publicidad y visibilidad

En total, se realizaron 330 acciones de visibilidad y comunicación en 2018, de las que un gran número se organizaron en cooperación con la Representación de la Comisión Europea en Chipre. Algunos de los aspectos más destacados de 2018 fueron: las presentaciones sobre el Estado de la Unión y las prioridades de 2018, el «Open Door Festival», el intercambio de información sobre la labor de las OSC de varias ciudades, los talleres sobre cómo el apoyo de la UE refuerza la seguridad alimentaria, y las visitas que han realizado estudiantes de secundaria a la PTAR de Morphou/Güzelyurt, financiada por la UE. El Día de Europa se celebró con un acto a gran escala al aire libre en Nicosia y dos conciertos de música clásica al aire libre interpretados por la orquesta de cámara bicomunitaria en Lefka/Lefke y Templos/Zeytinlik, que contaron con la asistencia de más de 500 personas.

Se celebraron numerosos actos públicos sobre las becas de la UE para la comunidad turcochipriota ―incluido un acto sobre trabajo en red para estudiantes y alumnos en Nicosia―, que tuvieron una amplia difusión. También se celebraron ceremonias de culminación de varios proyectos de patrimonio cultural, incluidos los de las iglesias de Santa María de los Armenios y Santa María de los Carmelitas y el de la Puerta de Tierra/Ravelin. El acto celebrado en Koutsoventis/Güngör para anunciar la puesta en servicio de la instalación de almacenamiento de residuos sólidos (fase 2) recientemente terminada, garantizó una amplia difusión sobre el apoyo de la UE a la comunidad turcochipriota en lo que respecta a la gestión de los residuos sólidos. El apoyo de la UE en los ámbitos de la seguridad vial y de la salud y la seguridad en el trabajo fue también comunicado durante varias sesiones de formación organizadas en varias escuelas.

Se publicaron dos importantes publicaciones, concretamente «2008-2018: 10 Years Working Together For Our Common Heritage – The Technical Committee on Cultural Heritage in Cyprus» (2008-2018: diez años de trabajo conjunto para nuestro patrimonio común. Comité técnico de patrimonio cultural de Chipre) y «Aid Programme for the Turkish Cypriot community Selected Stories» (Programa de ayuda a la comunidad turcochipriota. Historias seleccionadas).

### 4.8. Consultas con el Gobierno de la República de Chipre

Se celebraron reuniones periódicas con representantes del Gobierno de la República de Chipre, en particular con ocasión de las visitas de altos funcionarios de la Comisión a la isla. La Comisión sigue contando con la cooperación de las autoridades chipriotas para llevar a cabo la verificación de los derechos de propiedad, y también celebra reuniones periódicas con la Representación Permanente de Chipre en Bruselas.

## 5. CONCLUSIONES

La Comisión sigue prestando asistencia en virtud del Reglamento de Ayuda, a través de una labor orientada a la consecución de los seis objetivos de dicho acto, con vistas a facilitar la reunificación de Chipre mediante el fomento del desarrollo económico de la comunidad turcochipriota. A lo largo de 2018, la ayuda se centró principalmente en los ámbitos que plantean problemas específicos con miras al futuro cumplimiento del acervo.

A la vista de los problemas de capacidad, los límites en recursos humanos y financieros y de las carencias de cara a la futura implantación del acervo, la sostenibilidad de los proyectos ha de ser considerada cuidadosamente. Los resultados pasados en materia de asistencia y el grado de madurez de los proyectos se verán reflejados de forma continua en los futuros ejercicios de programación. Los esfuerzos seguirán centrándose en generar una mayor incidencia en los ámbitos prioritarios a través de un número de actividades inferior, pero de mayor envergadura.

La Comisión está preparada para desplegar recursos, incluso en el marco del programa de ayuda, con el fin de apoyar las negociaciones para alcanzar un acuerdo, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, en la medida necesaria.